

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

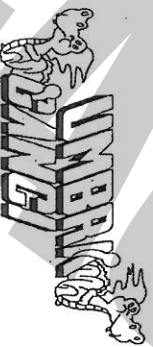
FITTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE  
MONTAGEANLEITUNG  
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

NR. ARTICOLA: 39029/SF

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO TOWING BRACKET TYPE DISPOTIE DE REMORQUAGE TYPE ANHAENGEVORRICHTUNG TYPE DISPOSITIVO DE CARRO TIPO	<b>39029</b>
---	--------------

PER AUTOVEICOLI FOR CARS POUR AUTOS FÜR KRAFTFAHRZEUGE PARA AUTOVEHICULO	<b>TOYOTA HILUX 4x4</b>	
TYPE	<b>KUN</b>	<b>2006 →</b>
CLASSE E TIPO DI ATTACCO CLASS AND HITCH TYPE CLASSE ET TYPE DE CROCHET KLASSE UND BEFESTIGUNGSART CLASES DE CORTAMIENTO	OMOLOGAZIONE HOMOLOGATION HOMOLOGATION ZULASSUNG APROBACION	CARICO VERTICALE MAX MAX VERTICAL MASS MASSE VERTICALE MAXIMUM ZUL. STUETZL.-ST. CARGA MAX. VERTICAL
F	<b>e3 00 - 7307</b> (DIR. 94/20/CE)	<b>S = 140 kg</b>
VALORE D D.VALEUR D.VALEUR D D.WERT D.VALOR D	<b>D = 14,0 kN</b>	$D = \frac{M_1 + M_2}{2} \times 0,00981 \leq 14,0 \text{ kN}$

COPPIA DI SERRAGGIO PER VITI: TORQUE SETTINGS FOR NUTS AND BOLTS: COUPLE DE SERRAGE POUR VIS: SCHRAUBENANZUGSMOMENT: MOM. DE PRESSION PARA TORNILLAS Y TUERCAS:	M6 = 10Nm M10 = 55Nm M14 = 135Nm	M8 = 25Nm M12 = 85Nm M16 = 200Nm
---	--	--



UMBRA RIMORCHI S.r.l. Via C. Pizzoni, 37/39 - 06132 S. Sisto - Perugia - Italy  
Tel. +39(0)75 5280260-5280453 Fax +39(0)75 5287033

## NOTE IMPORTANTI:

- Prima dell'installazione assicurarsi che il dispositivo di traino in oggetto sia adatto per il veicolo sul quale lo si intende installare verificando che il n° di omologazione e di estensione oppure il tipo dell'autoveicolo, riportati sulla carta di circolazione, esista sul documento del gancio traino. In caso contrario consultare l'ufficio documenti per chiarimenti o richiesta di documenti aggiornati.
- Il dispositivo di traino è un elemento di sicurezza e come tale deve essere installato solamente da un tecnico specializzato.
- Elementi danneggiati o usurati devono essere sostituiti con ricambi originali da un tecnico specializzato.
- E' proibito effettuare qualsiasi tipo di modifica significativa o riparazione alla struttura del dispositivo di traino.

## USO E MANUTENZIONE:

- La sfera del dispositivo di traino deve essere mantenuta pulita e lubrificata. Per la massima sicurezza controllare saltuariamente il diametro della sfera; qualora il diametro della stessa, in diversi punti, sia ridotto a 49 mm il dispositivo di traino non potrà essere più utilizzato sino alla sostituzione della sopraccitata sfera.
- Dopo 1000 Km di traino tutta la bulloneria del dispositivo di traino deve essere controllata e riportata al valore di coppia di serraggio come indicato nella pagina delle istruzioni di montaggio.

## ATTENZIONE:

L'installatore del gancio di traino ha l'obbligo di fissare, all'altezza della sfera, in posizione ben visibile, una targhetta con l'indicazione del carico massimo sulla sfera prescritto per la vettura sulla quale viene montato il dispositivo di traino.

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO: 39029
TIPO FUNZIONALE: KUN25? 2R?2?W, KUN2?2? 2R?2?W, ??KUN?? ????2?2?2?2?2?, ??KUN??2?2?2?2?2?
CARICO STATICO SU SFERA: 100 Kg
LARGHEZZA MAX RIMORCHIABILE: per larghezza motrice 1760 mm = 2,50 m per larghezza motrice 1835 mm = 2,55 m
MASSA RIMORCHIABILE: (vedere nella carta di circolazione del veicolo).

## DA COMPIRE PER IL COLLAUDO

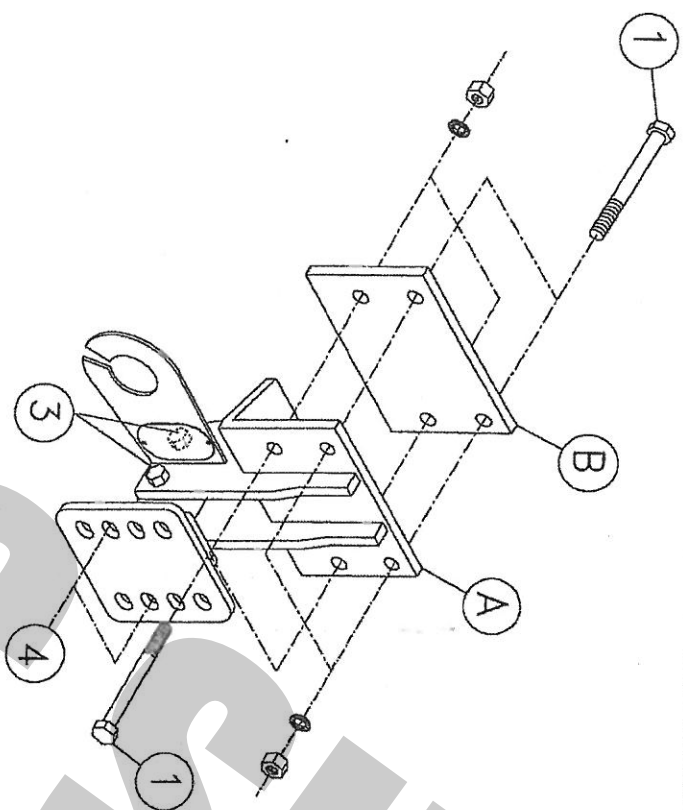
DICHIARAZIONE DI RESPONSABILITA' PER IL MONTAGGIO:

Si dichiara che il presente dispositivo di traino tipo.....  
è stato montato a regola d'arte, rispettando le prescrizioni fornite sia del costruttore del veicolo che del costruttore del dispositivo di traino, sull'autoveicolo modello.....con targa.....  
....., li..... ( timbro e firma )

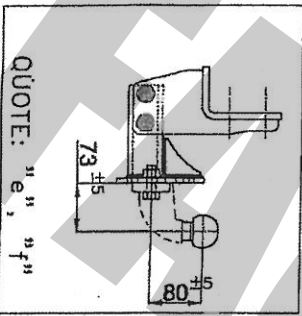
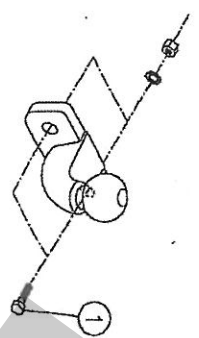
Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.

- 1) Nr.4 / VITI M14x110 - DADO - CONTACT
- 3) Nr.2 / VITI M12x90 - DADO - CONTACT
- 4) Nr.2 / BULLONI M14

NR.ARTICOLO:  
39029/SF.



Tipo TB-1  
Appr. Nr. e6 94/20 010100  
1) Nr.2 VITE M14x40 - CONTACT - DADO



QUOTE: "e", "f"

REV. 00

# ISTRUZIONI DI MONTAGGIO:

CODICE: 39029

Da sotto il veicolo eliminare eventuale mastice di protezione dai punti di contatto tra la scocca e la struttura di traino e verniciare le parti scoperte con vernice antiruggine. I fori per il fissaggio dell'organo di traino sulla vettura sono tutti esistenti.

1. Rimuovere ed eliminare i tappi posti a protezione dei fori centrali della traversa posta dietro al paraurti.
2. Posizionare il dispositivo di traino "A" alla traversa originale in corrispondenza dei fori "01"; inserire le viti e fissare, stringendo a pacchetto la traversa originale tra la contropiastre "B" ed il dispositivo di traino "A".
3. Serrare a fondo la bulloneria con coppia di serraggio secondo la tabella riportata.
4. Effettuare il collegamento elettrico alla presa di corrente, seguendo le istruzioni indicate nel libretto "uso e manutenzione" in dotazione alla vettura e le posizioni dettate dallo schema allegato nel kit elettrico.

## COPPIA SERRAGGIO DELLE VITI:

M6=10Nm  
M8=25Nm

M10=55Nm  
M12=85Nm

M14=135Nm  
M16=200Nm

REV. 00